



# THE ORATOR

Tusi Tamasese, Samoa 2011



**Samoa! Ein Flecken Erde, der fern ist und durch den ersten Spielfilm vom Eiland im Pazifischen Ozean nun unvermittelt nah. Seine Menschen, Traditionen und der sanfte Lebensrhythmus. Man hat das Gefühl, nicht nur in eine andere Welt einzutauchen, man begibt sich auch in ein anderes Zeitgefühl.**

Das kann Kino: Es bringt uns das Ferne in einem umfassenden Sinne nah. Zwölf Stunden beträgt der Zeitunterschied zum südwestlichen Pazifik; diese Geschichte erreicht uns also vom anderen Ende der Welt, je länger sie dauert, umso mehr nimmt sie uns ein, brillant fotografiert, ruhig betrachtet und sanft erzählt. Tusi Tamasese streicht das Geschehen beinahe.

Der kleinwüchsige Saili lebt mit seiner schönen Frau und deren Tochter als Aussenseiter am Rand des Dorfes. Die Nachbarn drohen, ihm das Land wegzunehmen, auf dem das Grab seines Vaters liegt. Eine Familienfehde bringt zusätzliches Unheil ins Leben Sailis. Um die Harmonie wieder herzustellen und sich den Respekt seiner Umgebung zu verschaffen, entscheidet sich der stolze Saili, den ihm zustehenden Platz als Dorfredner (Orator) einzunehmen. Das darauffolgende Rededuell entwickelt seine ganz eigene Spannung und Dramaturgie, bei dem Gewinner und Verlierer schliesslich instinktiv das Ergebnis anerkennen.

«Ich zeige das Bild meiner Heimat, das mir während meiner Kindheit begegnet ist», sagt Tusi Tamasese. In seinem Spielfilm verbindet er eine klassische Geschichte mit einer Handlung um die in Samoa traditionell hochgeschätzte Redekunst. Es ist der erste Film, der ausschliesslich auf Samoa und in der Landessprache gedreht wurde.

**Véritable conte philosophique, *The Orator* (O le tulafale), premier long métrage jamais réalisé à Samoa, nous fait pénétrer dans une culture peu connue mais millénaire. Pour ses débuts, Tusi Tamasese joue avec maestria de la théâtralité du geste et du verbe dans un décor luxuriant aux couleurs chatoyantes. Un événement cinématographique à ne pas manquer.**

Planteur de taro, Saili veut que ses voisins respectent les tombes de ses parents et cessent d'y faire leur plantation. Son père fut de son vivant orateur et chef du village. Saili estime qu'il a le droit de revendiquer cette charge, ce que lui refusent les anciens. En effet, du fait de sa taille, il est nain, il est en butte aux quolibets des membres de sa communauté. Sa femme, Vaaiga, a été chassée de son propre village, ayant eu une fille, Litia, hors mariage. Et celle-ci, encore adolescente, est elle aussi enceinte d'un homme du village qui refuse de le reconnaître. Le frère de Vaaiga, Poto, voudrait qu'elle revienne au village, espérant que rendre justice à sa sœur guérira sa jambe blessée. La santé de Vaaiga décline... Tusi Tamasese tisse son récit comme une de ces nattes traditionnelles que les protagonistes ont toujours avec eux, assemblant des histoires disparates pour en faire une tragédie émouvante. Son évocation de la culture samoane n'a rien à voir avec un exotisme de paccotille. La brutalité des rapports sociaux a beau être canalisée par l'importance donnée aux joutes oratoires, elle est bien là et s'impose comme le fil de l'intrigue. Les silences de Saili (extraordinaire Fa'afiaula Sagote) et de Vaaiga (majestueuse Tausili Pushparaj, seule actrice professionnelle du film) expriment alors une émotion contenue poignante.

**trigon-film**

Limmatauweg 9

5408 Ennetbaden

info@trigon-film.org

www.trigon-film.org



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Direktion für Entwicklung  
und Zusammenarbeit DEZA

**Loterie Romande**

**trigon-film – die andere Kinodimension  
Filme, Soundtracks, DVDs, Publikationen  
aus Asien, Afrika, Lateinamerika**